



# ContiPressureCheck™

Le système pour la surveillance permanente de la pression des pneus

**F** Manuel de l'utilisateur

**ContiPressureCheck™**

<b>1</b>	<b>Généralités.....</b>	<b>6</b>
1.1	Informations relatives au présent manuel de l'utilisateur .....	6
1.2	Limitation de la responsabilité .....	6
1.3	Protection des droits d'auteur .....	6
1.4	Abréviations.....	7
1.5	Explication des symboles.....	7
1.6	Avertissements .....	8
1.7	Adresse du constructeur .....	9
1.8	Service après-vente .....	9
<b>2</b>	<b>Caractéristiques techniques de l'écran.....</b>	<b>9</b>
<b>3</b>	<b>Sécurité.....</b>	<b>10</b>
3.1	Utilisation conforme à sa destination .....	10
3.2	Consignes de sécurité générales .....	11
3.3	Dangers spécifiques.....	12
<b>4</b>	<b>Vue d'ensemble de l'appareil.....</b>	<b>13</b>
4.1	Touches de commande .....	13
<b>5</b>	<b>Montage de l'écran.....</b>	<b>14</b>
5.1	Support d'écran avec ventouse pour installation sur le pare-brise.....	15
5.2	Support d'écran à visser pour installation sur la planche de bord .....	15
5.3	Orienter l'écran.....	16
<b>6</b>	<b>Mise en service.....</b>	<b>17</b>
6.1	Écran de démarrage.....	17
6.2	Demande automatique de langue.....	17
6.2.1	Réglage de la langue avec la demande automatique de langue .....	18
6.2.2	Activer/désactiver la demande automatique de langue.....	18

# Table des matières

---

<b>7</b>	<b>Fonctionnement .....</b>	<b>19</b>
7.1	Consignes de sécurité particulières .....	19
7.2	Menu des paramètres .....	20
7.2.1	Ouvrir le menu des paramètres .....	20
7.2.2	Naviguer dans le menu des paramètres.....	20
7.2.3	Mode Jour/nuit.....	21
7.2.4	Activer/désactiver le vibreur .....	22
7.2.5	Luminosité de l'écran .....	23
7.2.6	Sélectionner la langue .....	24
7.2.7	Sélectionner les unités .....	25
7.3	Changement entre l'aperçu du véhicule et le menu des paramètres .....	26
7.4	Aperçu du véhicule : écran standard surveillance de la pression/température...27	
7.5	Fonctionnement sans détection automatique de remorque .....	28
7.5.1	Généralités .....	28
7.5.2	Écran de démarrage surveillance de la pression/température .....	29
7.5.3	Changement entre l'affichage de pression et l'affichage de température.....	30
7.5.4	Aperçu des messages d'avertissement.....	30
7.5.5	Messages d'avertissement pour niveau d'avertissement bas .....	32
7.5.5.1	Erreur capteur de pneu.....	32
7.5.5.2	Pas de signal.....	33
7.5.5.3	Température.....	34
7.5.5.4	Pression basse.....	34
7.5.6	Messages d'avertissement pour niveau d'avertissement élevé .....	35
7.5.6.1	Vérifier capteur .....	35
7.5.6.2	Forte dépression.....	36
7.5.6.3	Perte de pression.....	37
7.5.7	Avertissements multiples .....	38

7.6	Fonctionnement avec détection automatique de remorque (ATL*) .....	40
7.6.1	Généralités .....	40
7.6.2	Écran de démarrage pour la détection automatique de remorque ..	42
7.6.2.1	Aucune remorque trouvée avec des capteurs de pneus....	43
7.6.2.2	Cas spéciaux avec la détection automatique de remorque .....	44
7.6.3	Messages d'avertissement pour la détection automatique de remorque .....	48
7.6.4	Avertissements multiples pour pneus de remorque en cas de détection automatique de remorque.....	49
7.6.5	Avertissements multiples pour pneus de camion et de remorque en cas de détection automatique de remorque.....	51
7.6.6	Détection automatique de remorque avec surveillance de l'environnement (SO*) .....	52
7.7	Détection automatique de changement de roue (SWE*).....	54
<b>8</b>	<b>Messages d'erreur .....</b>	<b>55</b>
<b>9</b>	<b>Affichage de contrôle de la pression .....</b>	<b>56</b>
9.1	États de service de l'affichage de contrôle de la pression.....	56
9.2	Réaligner l'affichage de contrôle de la pression .....	59
<b>10</b>	<b>Nettoyage de l'écran.....</b>	<b>60</b>

# Table des matières

---

<b>11 Maintenance</b> .....	<b>61</b>
<b>12 Élimination</b> .....	<b>61</b>
12.1 Remarques générales.....	61
12.2 Capteur de pneus .....	62
12.3 Composants électriques/électroniques .....	62
12.4 Point de collecte CPC.....	62
<b>13 Déclaration de conformité</b> .....	<b>63</b>
<b>14 Certifications</b> .....	<b>64</b>
14.1 Autorisation radio.....	64
14.2 Autorisation générale d'exploitation.....	64
14.3 ADR.....	64
<b>15 Index</b> .....	<b>65</b>

## 1 Généralités

### 1.1 Informations relatives au présent manuel de l'utilisateur

Les informations figurant ici servent à se familiariser rapidement avec l'écran et le système ContiPressureCheck™ afin de pouvoir utiliser l'intégralité de ses fonctions.

Toujours conserver le manuel de l'utilisateur à proximité immédiate de l'écran. Cette documentation doit être lue et appliquée par toute personne à laquelle sont confiés :

- le montage,
- la mise en service et
- l'utilisation

de l'écran et du système ContiPressureCheck™.

### 1.2 Limitation de la responsabilité

Le fabricant décline toute responsabilité à la suite de dommages et dysfonctionnements liés à :

- un non-respect du présent manuel de l'utilisateur,
- une utilisation non conforme,
- un montage incorrect,
- des modifications techniques ou des transformations.

### 1.3 Protection des droits d'auteur

Ce manuel de l'utilisateur est soumis à la protection des droits d'auteur.

Sans l'autorisation expresse de Continental Reifen Deutschland GmbH, il est interdit de reproduire le manuel de l'utilisateur, que ce soit en intégralité ou par extraits.

## 1.4 Abréviations

Le présent manuel de l'utilisateur utilise les abréviations suivantes :

Abréviation	Signification
ATL*	Détection automatique de remorque (Auto Trailer Learning)
CPC	ContiPressureCheck™
SO*	Surveillance de l'environnement (Surrounding Observer)
SWE*	Détection automatique de changement de roue (Single Wheel Exchange)
HHT	Appareil de lecture manuelle (Hand-Held Tool)

\* Fonctions en option qui ne sont pas activées sur tous les systèmes CPC.

## 1.5 Explication des symboles

Les avertissements sont également signalés dans le présent manuel de l'utilisateur par des symboles d'avertissement.

Le présent manuel de l'utilisateur utilise les symboles d'avertissement suivants :

Symbole	Signification
	Avertissement général
	Instructions générales et conseils utiles pour la manipulation
	Remarque relative au respect des consignes environnementales pour l'alimentation
	Il est interdit de mettre les composants électriques/électroniques portant ce symbole aux ordures ménagères normales.

## 1.6 Avertissements

Le présent manuel de l'utilisateur utilise les avertissements suivants :

	<p style="text-align: center;"><b>⚠ AVERTISSEMENT</b></p> <p><b>Un avertissement de ce type désigne une situation dangereuse.</b></p> <p>Si la situation dangereuse n'est pas évitée, elle peut entraîner des blessures graves.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Respecter les instructions de cet avertissement afin d'éviter toutes blessures graves de personnes.</li></ul>
	<p style="text-align: center;"><b>ATTENTION</b></p> <p><b>Un avertissement de ce niveau de danger identifie un éventuel risque de dommage matériel.</b></p> <p>Si la situation n'est pas évitée, des dommages matériels peuvent survenir.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Suivre les instructions dans le présent avertissement pour éviter les dommages matériels.</li></ul>
	<p style="text-align: center;"><b>REMARQUE</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Une indication caractérise les informations supplémentaires qui sont importantes pour la suite du traitement ou qui facilitent l'étape de travail décrite.</li></ul>

## 1.7 Adresse du constructeur

### **Continental Reifen Deutschland GmbH**

Büttnerstraße 25

30165 Hanovre

Allemagne

[www.contipressurecheck.com](http://www.contipressurecheck.com)

## 1.8 Service après-vente

Pour toute question technique relative à l'écran, l'affichage de contrôle de pression ou sur le système ContiPressureCheck™ dans son intégralité, s'adresser à son revendeur CPC ou à l'atelier agréé qui a installé le système CPC.

## 2 Caractéristiques techniques de l'écran

Dimensions (L x l x H)	117 x 107 x 40 4.60 x 4.21 x 1.57	mm inch
Poids	240 8.47	g oz
Tension du réseau	12/24	V
Nombre de cycles de couplage min. Fiche de raccordement du diagnostic	100	Cycles
Fiche de raccordement de l'alimentation	10	Cycles
Nombre de cycles de couplage min. Plaque de jonction du support à l'écran	5	Cycles
Température de service	-40 à 85 -40 à 185	°C °F
Lisibilité de l'écran LCD sans restrictions	-20 à 80 -4 à 176	°C °F

## 3 Sécurité

### 3.1 Utilisation conforme à sa destination

L'écran est uniquement destiné à afficher les données calculées par le système CPC (pression de gonflage et température des pneus) ainsi que les messages d'avertissement.

L'affichage de contrôle de la pression monté sur la remorque est destiné à afficher le statut du système CPC sur la remorque au moyen de signaux lumineux.

Toute autre utilisation ou toute utilisation dépassant ce cadre est considérée comme non-conforme.

	<b>⚠ AVERTISSEMENT</b>
	<p><b>Danger en cas d'utilisation non-conforme !</b></p> <p>L'utilisation non conforme et/ou une utilisation différente peuvent être à l'origine de dommages matériels et de blessures graves.</p> <p>► Utiliser le système uniquement de façon conforme.</p>

Toutes réclamations pour cause de dommages survenus suite à une utilisation non conforme sont exclues.

L'utilisateur en assume seul les risques.

## 3.2 Consignes de sécurité générales

Pour un maniement sûr du système CPC, veuillez respecter les consignes de sécurité générales suivantes :

- L'exploitant est tenu d'assurer que les pneus dans lesquels les capteurs de pneu se trouvent sont utilisés uniquement sur des véhicules sur lesquels une surveillance par le système CPC est garantie.
- Si une surveillance technique permanente n'est pas assurée, l'exploitant doit assurer que l'état du capteur de pneu est contrôlé régulièrement, dans tous les cas au plus tard après 20.000 km (12.245 miles).
- En cas de réutilisation des pneus sur d'autres véhicules sur lesquels une surveillance n'est pas garantie, les capteurs de pneu doivent être retirés auparavant des pneus.
- L'exploitant du véhicule doit garantir que le système CPC est installé et mis en service en bonne et due forme. Par-là, on entend le réglage des pressions théoriques recommandées conformément au conseil en pneus, la classification correcte des capteurs de pneus pour la position de la roue, etc.

Pour un maniement sûr de l'écran, veuillez respecter les consignes de sécurité générales suivantes :

- Avant l'utilisation, vérifier l'absence de dommages extérieurs visibles sur l'écran. Ne pas mettre en service un écran endommagé.
- Ne jamais ouvrir le boîtier de l'écran.
- L'écran est conçu pour une plage de température de -40 °C à 85 °C (-40 bis 185 °F) ; cependant, des erreurs d'affichage temporaires peuvent se produire à l'écran en cas de températures inférieures à -20 °C (-4 °F) ou supérieures à 80 °C (176 °F).
- Protéger l'écran contre l'humidité et la pénétration de liquides.

### 3.3 Dangers spécifiques

#### **Spécificité sur un véhicule pour produits dangereux (ADR) :**

- Si le système CPC est installé sur un véhicule pour produits dangereux (ADR) et si le système CPC reste en service bien que le contact du véhicule soit coupé, il ne peut être exclu qu'il se produise une réaction avec les produits dangereux en cas de défaut par un allumage par étincelle.
  - C'est pourquoi, dans le cas de véhicules pour les produits dangereux, il est absolument impératif de débrancher le système CPC de l'alimentation électrique (en règle générale via le sectionneur général de la batterie).

# Vue d'ensemble de l'appareil

---

## 4 Vue d'ensemble de l'appareil

### 4.1 Touches de commande



Touche	Symbole	Fonction
1	SET	Commutation entre l'aperçu du véhicule et les paramètres
2	↓	Navigation entre les rubriques et les avertissements
3	OK	Validation de la rubrique sélectionnée
4	(PSI)/(°C)	Commutation de l'affichage de pression de gonflage ou de température dans l'aperçu du véhicule

## 5 Montage de l'écran

	<b>⚠ AVERTISSEMENT</b>
	<p><b>Risque de blessure !</b></p> <p>En cas de non-respect des spécifications de montage, un risque de blessure n'est pas à exclure.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Monter l'écran déplacé latéralement par le conducteur et le(s) passager(s).</li><li>▶ Ne pas monter l'écran dans la zone de butée du corps ou de la tête et ne pas le monter dans la zone de l'airbag (conducteur et passager).</li></ul>

	<b>REMARQUE</b>
	<p><b>Un champ de vision suffisant pour le conducteur du véhicule doit être garanti dans toutes les conditions d'exploitation et climatiques.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Monter l'écran de telle manière que le champ de vision du conducteur ne soit pas entravé.</li></ul>

# Montage de l'écran

## 5.1 Support d'écran avec ventouse pour installation sur le pare-brise

Pour disposer l'écran sur le pare-brise, utiliser le support d'écran avec ventouse.

- ◆ Connecter l'écran avec le support d'écran fourni. Assurer ce faisant que l'écran est totalement encliqueté dans le support et verrouillé.
- ◆ Déterminer un emplacement de montage approprié sur le pare-brise. Tenir ce faisant compte d'éventuelles perturbations par la lumière du soleil.

	<b>REMARQUE</b>
	<b>Réglementations nationales !</b> ▶ Si des réglementations nationales interdisent la mise en place d'Appareils sur le pare-brise, monter l'écran complètement avec le support conformément au chapitre « „5.2 Support d'écran à visser pour installation sur la planche de bord“ ».

## 5.2 Support d'écran à visser pour installation sur la planche de bord

Pour le montage de l'écran sur la planche de bord, coller et visser le support de l'écran sur la planche de bord.

- ◆ Connecter l'écran avec le support d'écran fourni.
- ◆ Déterminer un emplacement de montage approprié sur la planche de bord. Tenir ce faisant compte d'éventuelles perturbations par la lumière du soleil.

	<b>ATTENTION</b>
	<b>Endommagement !</b> Un vissage incorrect du support de l'écran peut endommager des composants ou des câbles du véhicule dans la planche de bord. ▶ Avant de visser, assurer qu'aucune composant ou câble ne sera endommagé par le fixation du support de l'écran.

- ◆ Sortir l'écran du support.
- ◆ Ôter le film protecteur de la surface de contact sur le support et coller le support à l'endroit souhaité.
- ◆ Visser le support avec les 2 vis fournies en plus sur la planche de bord.
- ◆ Connecter l'écran avec le support d'écran. Assurer ce faisant que l'écran est totalement encliqueté dans le support et verrouillé.

	REMARQUE
	<p><b>Il est recommandé de fixer le support d'écran par une connexion vissée et collée !</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Le film collant compense les inégalités entre le support et la surface de montage et une meilleure cohésion de forme est atteinte.</li><li>▶ Les vis fixent le support en circulation contre les contraintes de vibrations et ainsi contre un décolage involontaire.</li></ul>

	REMARQUE
	<p><b>Démontage du support d'écran !</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Lors du démontage du support d'écran, il restera deux trous de vis sur la planche de bord. De plus, des restes de colle peuvent rester sur la planche de bord.</li></ul>

### 5.3 Orienter l'écran

- ◆ A l'aide du support, orienter l'écran.

	REMARQUE
	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ L'affichage doit toujours être bien visible pour le conducteur.</li></ul>

## 6 Mise en service

### 6.1 Écran de démarrage



Après chaque allumage, l'écran de démarrage s'affiche pendant **3 secondes**.

### 6.2 Demande automatique de langue

	<b>REMARQUE</b>
	► Dans les paramètres standard, la demande automatique de langue est activée pour la première mise en service.

- Si la demande automatique de langue est **activée**, l'affichage bascule de l'écran de démarrage à la vue Paramètres - Langue voir le chapitre « „6.2.1 Réglage de la langue avec la demande automatique de langue“ ».  
Si aucune touche n'est actionnée dans les 15 secondes, l'écran passe automatiquement à l'aperçu du véhicule.
- Si la demande automatique de langue est désactivée, l'affichage bascule immédiatement de l'écran de démarrage à la vue du véhicule.

## 6.2.1 Réglage de la langue avec la demande automatique de langue

Si la demande automatique de langue est **activée**, l'aperçu Paramètres - langue s'affiche pendant **15 secondes**.



- ◆ Appuyer sur la touche ↓ pour sélectionner une langue (la langue sélectionnée est justifiée).
- ◆ Appuyer sur la touche **OK** pour valider la sélection de la langue. L'écran passe à l'aperçu du véhicule.

## 6.2.2 Activer/désactiver la demande automatique de langue

- ◆ Appuyer sur la touche **SET**, la vue Paramètres s'affiche.
- ◆ Appuyer sur la touche ↓ pour sélectionner la rubrique « langue ».
- ◆ Appuyer sur la touche **OK** pour valider.
- ◆ Appuyer sur la touche ↓ pour sélectionner la rubrique « Au démar. ».
- ◆ Avec la touche **OK**, sélectionner « Au démar. ON » ou « Au démar. OFF ».

## 7 Fonctionnement

### 7.1 Consignes de sécurité particulières

	<b>⚠ AVERTISSEMENT</b>
	<p><b>Risque d'accident !</b></p> <p>L'utilisation de l'écran pendant la conduite peut entraîner des accidents.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Ne pas utiliser l'écran pendant la conduite.</li><li>▶ Regarder uniquement sur l'écran lorsque la situation de la circulation le permet.</li></ul> <p>Un écran monté incorrectement ou avec négligence peut altérer la sécurité de conduite.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Avant chaque trajet, contrôler l'assise correcte de l'écran et la tenue ferme du support.</li></ul>

- Le système ContiPressureCheck™ fournit une assistance lors de la surveillance des pressions de pneus. La responsabilité pour la pression de pneu correcte incombe au conducteur.
- Corriger la pression de pneu seulement lorsque la température du pneu correspond à la température ambiante.
- Le système ContiPressureCheck™ est un système de confort. On ne saurait exclure entièrement qu'en cas de conditions défavorables, le système CPC n'affiche aucun avertissement, malgré la présence d'un tel état, ou qu'en cas inverse, le système CPC affiche un avertissement erroné.

	<b>REMARQUE</b>
	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ L'utilisation de chaînes à neige peut altérer la performance d'émission des capteurs dans les pneus respectifs. Ceci peut entraîner un retard de temps pour la transmission des pressions des pneus ainsi que pour les messages d'avertissement en résultant pour ces pneus.</li></ul>

## 7.2 Menu des paramètres

Au menu des paramètres, les fonctions suivantes peuvent être réglées :



### 7.2.1 Ouvrir le menu des paramètres

- ◆ Appuyer sur la touche **SET** pour ouvrir le menu des paramètres.

### 7.2.2 Naviguer dans le menu des paramètres

Touche	Fonction
↓	Sélectionner entre les rubriques, la sélection est justifiée
<b>OK</b>	Modifier les paramètres ou ouvrir les sous-menus
<b>SET</b>	Retour à l'aperçu du véhicule

Si aucune touche n'est actionnée pendant 30 secondes dans le menu de paramètres, l'affichage passe automatiquement à l'aperçu du véhicule.

# Fonctionnement

## 7.2.3 Mode Jour/nuit

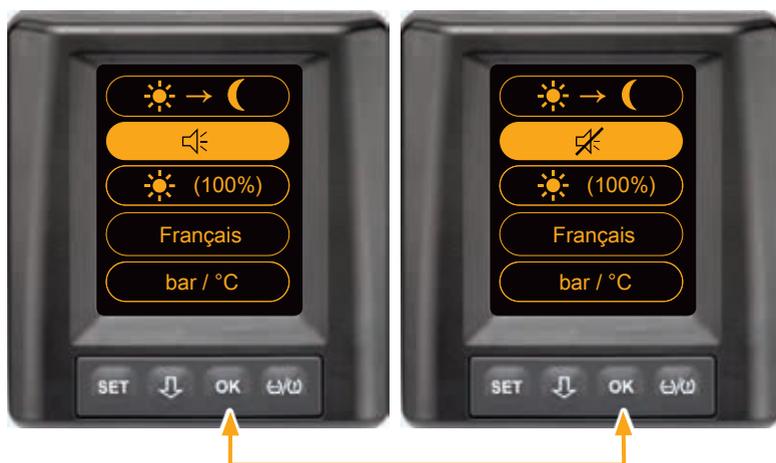
<b>i</b>	REMARQUE
	<p>► Le mode Jour/Nuit permet d'adapter la clarté de l'écran aux conditions de jour ou de nuit. Pas d'éblouissement pendant les trajets de nuit et une lisibilité suffisante pendant la journée.</p>



- ◆ Appuyer sur la touche OK pour passer du mode Jour au mode Nuit et inversement. Le changement dépend du dernier réglage. L'écran repasse à l'aperçu du véhicule.

## 7.2.4 Activer/désactiver le vibreur

<b>i</b>	<b>REMARQUE</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Le vibreur peut être activé pour entendre une tonalité d'alarme en cas de message d'avertissement.</li> <li>▶ Un vibreur désactivé se réactive automatiquement après la 50e activation de l'écran.</li> </ul>



- ◆ Appuyer sur la touche **OK** pour passer du vibreur activé au vibreur désactivé.
- ◆ Appuyer sur la touche **SET** pour valider le paramètre sélectionné et pour passer à l'aperçu du véhicule.

## 7.2.5 Luminosité de l'écran

<b>i</b>	<b>REMARQUE</b>
	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ La luminosité de l'écran peut être adaptée selon les besoins du conducteur.</li><li>▶ Mode Jour : il est possible de sélectionner les niveaux de luminosité 50 %, 75 % et 100 %.</li><li>▶ Mode Nuit : il est possible de sélectionner les niveaux de luminosité à 5 %, 10 % et 20 %.</li></ul>



- ◆ Appuyer sur la touche **OK** pour ouvrir le sous-menu Réglage de la clarté.



- ◆ Appuyer sur la touche **↓** pour sélectionner le niveau de luminosité souhaité en pour cent.
- ◆ Appuyer sur la touche **OK** pour valider la sélection et pour revenir au menu des paramètres.
- ◆ Appuyer sur la touche **SET** pour revenir au menu des paramètres sans modifications.

## 7.2.6 Sélectionner la langue

<b>i</b>	<b>REMARQUE</b>
	▶ Le réglage de la langue peut être adapté aux besoins du conducteur.



- ◆ Appuyer sur la touche **OK** pour ouvrir le sous-menu Langue.
- ◆ Appuyer sur la touche pour sélectionner une langue (la langue sélectionnée est justifiée).
- ◆ Appuyer sur la touche **OK** pour valider la sélection et pour revenir au menu des paramètres.
- ◆ Appuyer sur la touche **SET** pour revenir au menu des paramètres sans modifications.

# Fonctionnement

## 7.2.7 Sélectionner les unités

<b>i</b>	<b>REMARQUE</b>
	► Les unités dans lesquelles la pression de gonflage et la température sont affichées peuvent être adaptées aux besoins du conducteur.

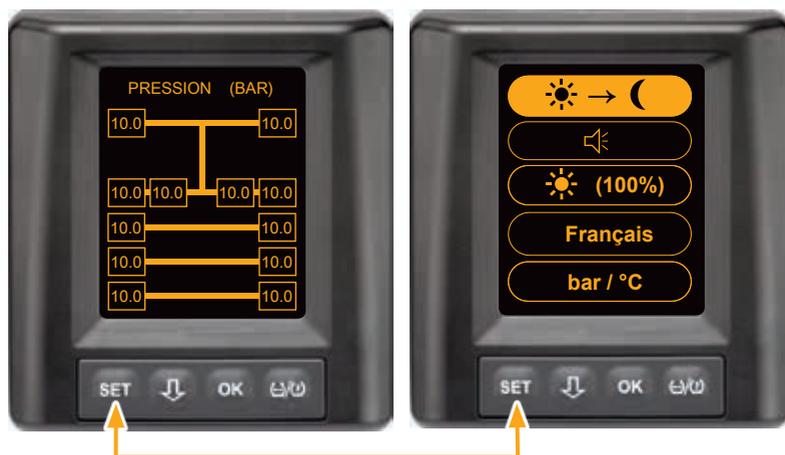


◆ Appuyer sur la touche **OK** pour sélectionner entre

- « bar/°C »
- « psi/°C »
- « psi/°F »
- « bar/°F »

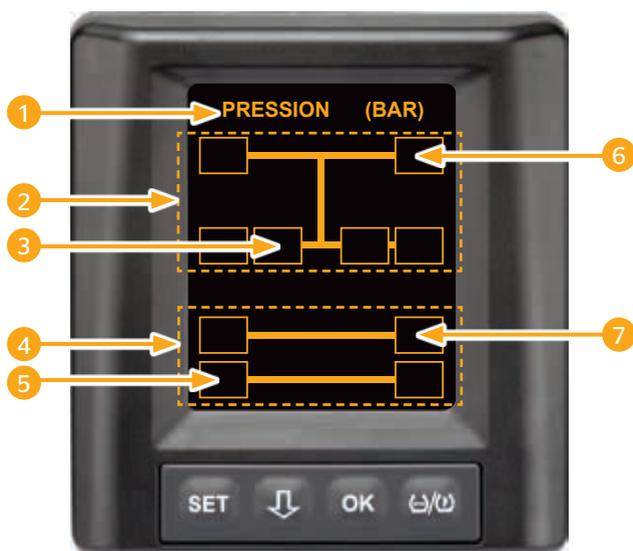
Le changement dépend du dernier réglage.

### 7.3 Changement entre l'aperçu du véhicule et le menu des paramètres



- ◆ Appuyer sur la touche **SET** pour passer de l'aperçu du véhicule au menu des paramètres.

## 7.4 Aperçu du véhicule : écran standard surveillance de la pression/température



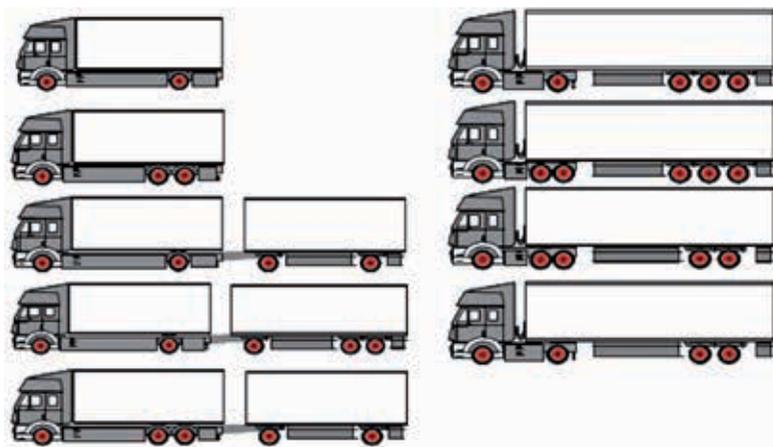
Zone	Affichage
1	Ligne de menu Info
2	Symbole pour un camion 4x2 (la ligne verticale est le symbole du camion)
3	Champ d'information pour : le pneu-jumeau intérieur, 2e essieu, côté gauche du camion
4	Symbole pour une remorque à 4 roues
5	Champ d'information pour : le pneu, 2e essieu, côté gauche de la remorque
6	Champ d'information pour : le pneu, essieu directeur, côté droit du camion
7	Champ d'information pour : le pneu, 1er essieu, côté droit de la remorque

### 7.5 Fonctionnement sans détection automatique de remorque

#### 7.5.1 Généralités

<b>i</b>	REMARQUE
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Le système ContiPressureCheck™ couvre un certain nombre de combinaisons de camions et de remorques.</li> <li>▶ Si une combinaison de camion/remorque reste attelée pendant une période prolongée, le système ContiPressureCheck™ peut être configuré de telle manière que les pressions et températures des pneus de la remorque soient représentées, y compris la position dans l'écran.</li> <li>▶ Si la remorque est remplacée par une autre, la configuration enregistrée dans le camion doit être actualisée, dans le cas contraire l'avertissement PAS DE SIGNAL est affiché un certain temps pour les pneus de la remorque.</li> </ul>

Ci-après sont représentées quelques combinaisons de versions de camions-remorques possibles :



# Fonctionnement

## 7.5.2 Écran de démarrage surveillance de la pression/température

Après le démarrage du véhicule, les affichages suivants s'affichent successivement à l'écran :



Le système CPC est prêt à fonctionner. Les données de pneus sont affichées progressivement au plus tard une fois le trajet commencé.



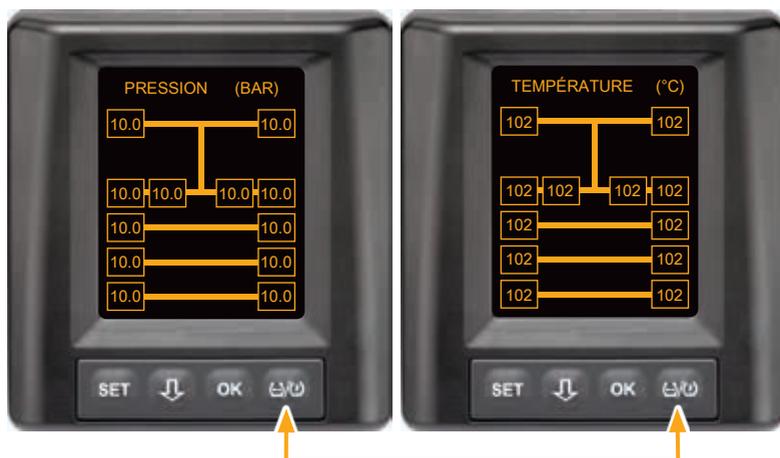
Des données de pneus sont reçues pour la position du 2e essieu extérieur gauche.



Des données de pneus sont reçues pour toutes les positions de pneus.

Les valeurs pour la pression de gonflage et pour les températures à l'intérieur du pneu se trouvent dans la zone de valeurs autorisée.

## 7.5.3 Changement entre l'affichage de pression et l'affichage de température

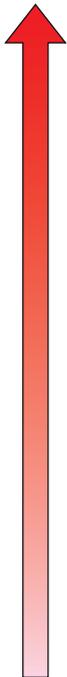


- ◆ Appuyer sur la touche / pour basculer entre l'affichage de température et l'affichage de pression.

## 7.5.4 Aperçu des messages d'avertissement

	REMARQUE
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ En cas de message d'avertissement, le conducteur peut se faire avertir par un signal sonore. Pour cela, il faut que la fonction « Vibreur » soit activée.</li> <li>▶ En cas d'avertissement, réagir de la manière décrite aux chapitres suivants. Si l'avertissement persiste après avoir pris les mesures respectives, tous les pneus doivent être contrôlés et l'installation/la configuration du système CPC doit être examinée par un atelier spécialisé.</li> <li>▶ Toutes les mesures décrites dans les chapitres suivants doivent toujours être effectuées dans un lieu sûr par rapport à la circulation (par exemple parking, aire de repos etc.).</li> </ul>

# Fonctionnement

Priorité	Niveau	Symbole	Message d'avertissement	Défaut
 <p>Élevée</p> <p>Bas</p>	Élevée	 2*)	Perte DE PRESSION	Perte de pression continue et rapide. Un endommagement du pneu, voire sa destruction est possible.
		 1*), 2*)	CHUTE DE PRESSION	La pression du pneu chute en dessous de la valeur limite d'alarme. Un endommagement du pneu, voire sa destruction, est possible.
		 2*)	VERIFIER CAPTEUR	Le capteur de pneu n'est plus correctement fixé.
	Bas	 1*)	PRESSION BASSE	La pression du pneu chute au-dessous du seuil limite d'avertissement recommandé. Le pneu peut se retrouver endommagé à long terme.
			TEMPÉRATURE	La température mesurée dans le pneu dépasse 115 °C (239 °C). Le capteur de pneu ne fonctionne plus à 120 °C (248 °C).
			PAS DE SIGNAL	Suite à une intensité de signal insuffisante, aucun protocole de capteur ne peut être affiché.
			ERREUR CAPTEUR	Le capteur de pneu est défectueux

1\*) La valeur de pression est seulement un exemple, les valeurs limites peuvent être enregistrées par l'atelier spécialisé selon les instructions du fabricant.

2\*) Les hauts niveaux d'avertissement clignotent par un passage des symboles du mode positif au mode négatif.

## 7.5.5 Messages d'avertissement pour niveau d'avertissement bas

### 7.5.5.1 Erreur capteur de pneu



**Type d'avertissement :** niveau d'avertissement bas

**Message d'avertissement :** ERREUR CAPTEUR

**Erreur :** le capteur de pneu est défectueux.

**Mesure :** faire démonter aussi vite que possible le pneu concerné et faire remplacer le capteur par l'atelier spécialisé en cas de capteur de pneu défectueux, aucun avertissement de pression/température n'est possible).

# Fonctionnement

## 7.5.5.2 Pas de signal



**Type d'avertissement :** niveau d'avertissement bas

**Message d'avertissement :** pas de signal

**Erreur :** suite à une intensité de signal insuffisante, aucun protocole de capteur ne peut être affiché.

**Mesure :** l'atelier doit éclaircir la cause de l'intensité insuffisante du signal. En cas de capteur défectueux, aucun avertissement de pression/température n'est possible.



### REMARQUE

- ▶ Dans des conditions défavorables (par ex. un fort rayonnement électromagnétique, une forte émission d'ondes radio etc.), la transmission de signal de certains pneus peut se retrouver perturbée de sorte qu'un avertissement « PAS DE SIGNAL » est émis.
- ▶ Cette opération peut durer jusqu'à 20 minutes pour le camion, et jusqu'à 40 minutes pour la remorque.
- ▶ Dans cette période, aucun avertissement de pression/température n'est possible. La dernière valeur captée est affichée jusqu'à ce que l'avertissement PAS DE SIGNAL apparaisse.
- ▶ Si avec des véhicules lents < 20 km/h (12,5 mph) ou à l'arrêt un capteur de pneu n'est pas reçu (par ex. en raison de défauts), alors l'avertissement PAS DE SIGNAL n'est pas affiché. La position correspondante des pneus est toutefois représentée vide / sans contenu. Pour cette position de la roue, une surveillance du pneu et un affichage des messages d'avertissement ne sont pas possibles.

## 7.5.5.3 Température



**Type d'avertissement :** niveau d'avertissement bas

**Message d'avertissement :** température

**Erreur :** la température mesurée dans le pneu dépasse 115 °C (239 °F). Le capteur de pneu ne fonctionne plus à partir de 120 °C (248 °F).

**Mesure :** arrêter le camion immédiatement à un endroit adéquat. Laisser le pneu concerné refroidir et le contrôler ensuite.

## 7.5.5.4 Pression basse



**Type d'avertissement :** niveau d'avertissement bas

**Message d'avertissement :** pression basse

**Erreur :** la pression du pneu chute en dessous du seuil limite d'avertissement recommandé. Le pneu peut se retrouver endommagé à long terme.

**Mesure :** à la prochaine possibilité (p. ex. service de pneus, station-service etc.), rechercher la cause de la basse pression et régler de nouveau la pression correcte. Si le pneu est endommagé, par ex. par un clou, organiser le plus vite possible une réparation ou un remplacement du pneu concerné par un spécialiste.

	REMARQUE
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Corriger la pression de pneu seulement lorsque la température du pneu correspond à la température ambiante. Sinon, il y a risque de régler la mauvaise pression.</li> </ul>

# Fonctionnement

## 7.5.6 Messages d'avertissement pour niveau d'avertissement élevé

### 7.5.6.1 Vérifier capteur

Les deux affichages apparaissent par alternance dans un intervalle de 1,5 secondes.



**Type d'avertissement :** niveau d'avertissement élevé

**Message d'avertissement :** verifier capteur

**Erreur :** le capteur de pneu n'est pas correctement fixé.

**Mesure :** faire démonter aussi vite que possible le pneu par le personnel spécialisé d'un atelier de pneus et faire remplacer le capteur de pneu et le conteneur de capteur de pneu dans les règles de l'art.

## 7.5.6.2 Forte dépression

Les deux affichages apparaissent par alternance dans un intervalle de 1,5 secondes.



**Type d'avertissement :** niveau d'avertissement élevé

**Message d'avertissement :** forte dépression

**Erreur :** la pression des pneus tombe en dessous de la valeur limite d'alarme recommandée. Un endommagement du pneu, voire sa destruction, est possible.

**Mesure :** arrêter le camion le plus vite possible à un endroit adéquat et rechercher la cause de la basse pression.

Rétablir la pression du pneu et faire contrôler le pneu aussi vite que possible par un spécialiste



### REMARQUE

- Corriger la pression de pneu seulement lorsque la température du pneu correspond à la température ambiante. Sinon, il y a risque de régler la mauvaise pression.

# Fonctionnement

## 7.5.6.3 Perte de pression

Les deux affichages apparaissent par alternance dans un intervalle de 1,5 secondes.



**Type d'avertissement :** niveau d'avertissement élevé

**Message d'avertissement :** perte de pression

**Erreur :** perte de pression continue et rapide. Un endommagement du pneu, voire sa destruction, est possible.

**Mesure :** arrêter le camion le plus vite possible à un endroit adéquat et rechercher la cause de la perte de pression rapide, faire contrôler le pneu par un spécialiste aussi vite que possible.

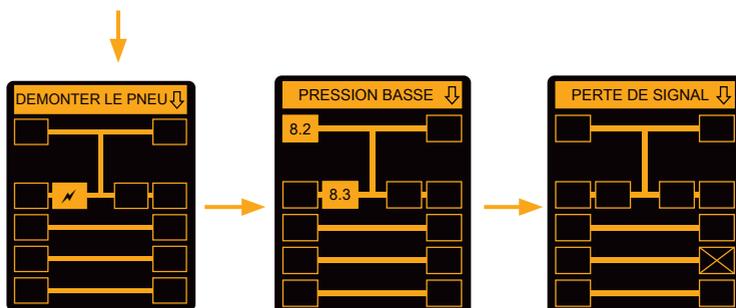
## 7.5.7 Avertissements multiples

Si plusieurs problèmes se manifestent simultanément, un avertissement multiple d'écran s'affiche. La touche permet d'ouvrir les différents avertissements.

Exemple de message d'avertissement triple :



- ◆ Dans la ligne de menu Info, le nombre des différents messages d'avertissement ou des écrans d'avertissement individuels s'affiche. Appuyer sur la touche pour ouvrir les écrans d'avertissement individuels les uns après les autres.



Les écrans d'avertissement individuels indiquent les symboles des différents avertissements.

L'affichage des différents écrans change toutes les 1,5 secondes en présence d'un haut niveau d'avertissement pour les pneus indiqués.

Consulter le chapitre « **„7.5.4 Aperçu des messages d'avertissement“** » pour la signification des pictogrammes d'avertissement.

	REMARQUE
	<ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="374 368 972 512">▶ S'il y a plusieurs avertissements pour la position du pneu, seul l'avertissement avec la priorité la plus élevée est représenté dans l'écran d'avertissement multiple (voir également « <b>„7.5.4 Aperçu des messages d'avertissement“</b> »).</li><li data-bbox="374 520 972 577">▶ Dans les écrans d'avertissement individuels, ces avertissements sont affichés dans les écrans correspondants.</li></ul>

## 7.6 Fonctionnement avec détection automatique de remorque (ATL\*)

### 7.6.1 Généralités

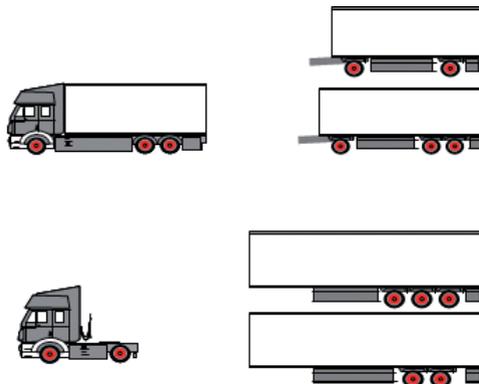
	REMARQUE
	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Le système ContiPressureCheck™ est installé et configuré pour une certaine combinaison de camion.</li><li>▶ Au cas où les remorques changent fréquemment, la fonction ATL (détection automatique de remorque) peut être installée dans le système de camion.</li><li>▶ ATL permet la surveillance de diverses remorques sans que la configuration du système de camion ne doive être actualisée.</li><li>▶ Le nombre de changements de remorque est illimité. La condition préalable est que chaque pneu des remorques à surveiller soit équipé de capteurs de pneu.</li><li>▶ Pour que la détection automatique de remorque (ATL) fonctionne, le véhicule doit être déplacé avec une vitesse &gt; 30 km/h (19 mph) sur une période de plus de 10 minutes.</li></ul>

\* ATL est une fonction en option et n'est pas activée dans tous les systèmes CPC.

# Fonctionnement

---

Ci-après sont représentés deux exemples de combinaisons pour remorques de camion avec détection automatique de remorque :



## REMARQUE

Si un système ContiPressureCheck™ autonome complet est monté sur la remorque (indication de statut par l'affichage de contrôle de la pression monté sur la remorque), et si en plus la remorque est surveillée depuis le camion, alors il convient toujours de suivre les avertissements, même s'ils sont uniquement affichés sur un des deux systèmes.

## 7.6.2 Écran de démarrage pour la détection automatique de remorque

Après le démarrage du véhicule, les affichages suivants s'affichent successivement à l'écran :



Le système CPC est prêt à fonctionner. Les données de pneus sont affichées progressivement au plus tard une fois le trajet commencé. La détection automatique de remorque (ATL) n'est pas encore terminée.



Des données de pneus sont reçues pour toutes les positions de pneus du camion et la détection automatique de remorque (ATL) n'est pas encore terminée.



Écran final :

Des données de pneus sont reçues pour toutes les positions de pneus du camion. La détection automatique de remorque est terminée. Les valeurs pour la pression de gonflage et pour les températures à l'intérieur du pneu se trouvent dans la plage de valeurs autorisée. Exemple pour 10 pneus de camion et 8 pneus de remorque.

	REMARQUE
	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Les valeurs des pneus de camion sont affichées individuellement avec la position.</li><li>▶ Les valeurs des pneus de remorque sont seulement affichées lorsque le pneu a un problème et sans indication de position.</li></ul>

## 7.6.2.1 Aucune remorque trouvée avec des capteurs de pneus



Des données de pneus sont reçues pour toutes les positions de pneus du camion et la détection automatique de remorque (ATL) est terminée, mais aucune remorque n'a été trouvée avec des capteurs de pneus.



Au bout de 60 secondes.

## 7.6.2.2 Cas spéciaux avec la détection automatique de remorque

Exemple de cas 1 :

<b>Trop peu de pneus sont détectés.</b>	
<b>Cause</b>	<b>Mesure de stationnement</b>
Pendant la phase d'apprentissage, un essieu relevable est relevé, il n'est ainsi pas détecté pour cette procédure d'apprentissage. Sur l'écran, 4 pneus seulement sont affichés au lieu des 6 pneus attendus.	
Si quelques pneus sont très éloignés du tracteur ou s'ils sont très fortement cachés (par ex. par une remorque surbaissée), il peut arriver que ces capteurs de pneus ne soient pas détectés en raison de la mauvaise réception.	◆ Contacter un atelier spécialisé, y faire orienter / positionner le récepteur supplémentaire de manière appropriée ou installer un système CPC propre sur la remorque

Exemple de cas 2 :

<b>La phase d'apprentissage dure jusqu'à 30 minutes.</b>	
<b>Cause</b>	<b>Mesure de stationnement</b>
Pendant la phase d'apprentissage, un autre véhicule en circulation avec un autre système CPC s'est trouvé à proximité immédiate.	
La réception de certains des capteurs de pneu de la remorque est restreinte. Cela prolonge la durée d'apprentissage ATL.	◆ Contacter un atelier spécialisé, y faire orienter / positionner le récepteur supplémentaire de manière appropriée ou installer un système CPC propre sur la remorque

# Fonctionnement

---

Exemple de cas 3 :

<b>Les valeurs de l'ancienne remorque sont encore affichées bien que la remorque ait été découplée ou remplacée.</b>	
<b>Cause</b>	<b>Mesure de stationnement</b>
Remorque découplée et circulation poursuivie dans les 15 minutes. Le système part du postulat que la remorque reste attelée et affiche les pneus de la remorque. Après environ 40 minutes, un avertissement PAS DE SIGNAL est affiché pour tous les pneus de la remorque.	◆ Il est recommandé de couper l'allumage pendant au moins 20 secondes après le découplage d'une remorque.
La remorque a été découplée dans les 15 minutes. Le système part du postulat que la remorque précédente reste attelée et affiche le nombre de pneus de cette remorque. Après environ 40 minutes, l'avertissement PAS DE SIGNAL est affiché pour tous les pneus de la remorque.	◆ Il est recommandé de couper l'allumage pendant au moins 20 secondes après chaque changement de remorque.

Exemple de cas 4 :

<b>Trop de pneus sont parfois appris.</b>	
<b>Cause</b>	<b>Mesure de stationnement</b>
<p>Lors de la détection automatique de remorque, tous les signaux des capteurs de pneu inconnus à proximité immédiate sont pris en compte.</p> <p>De plus, seuls des signaux de véhicules en circulation qui se trouvent à proximité immédiate (env. 5 à 10 m - 16 à 33 ft) du camion (comme par ex. la remorque venant d'être attelée) pendant env. 8 à 10 minutes sont acceptés.</p> <p>Si pendant la totalité de la phase d'apprentissage un autre véhicule avec des capteurs de pneu se trouve à proximité immédiate, il peut arriver que certains capteurs de pneu de l'autre véhicule soient également appris.</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ Arrêter le véhicule et redémarrer le processus d'apprentissage en coupant l'allumage pendant au moins 20 secondes.</li></ul>

## Exemple de cas 5

**Le même nombre de pneus en trop est toujours trouvé lors de la détection automatique de remorque.**

Cause	Mesure de stationnement
<p>La détection automatique de changement de roue (SWE) est désactivée avec ATL.</p> <p>Ainsi, si un pneu ou un capteur de pneu a été remplacé sur le tracteur, cela est détecté automatiquement par le système CPC du tracteur. Le nouveau capteur de pneu est considéré comme inconnu et un capteur de roue est interprété comme remorque à chaque procédure d'apprentissage ATL. La même chose s'applique en conséquence au cas où plus d'un capteur de roue est remplacé sur le tracteur sans que la configuration ait été adaptée.</p>	<p>◆ La configuration du système CPC du tracteur doit être actualisée avec les nouveaux capteurs de pneus.</p> <p>Les options de menu suivantes sont disponibles à cet effet dans l'appareil de lecture manuelle (HHT) :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- <b>Installation - Nouvelle inst.</b> ou</li><li>- <b>Modification - Modifier install. - Modifier ID capteur</b></li></ul>



### REMARQUE

- ▶ Consulter toutes les informations et instructions de manipulation pour l'appareil de lecture manuelle « **7.5.4 Vue d'ensemble des messages d'avertissement** ».

## 7.6.3 Messages d'avertissement pour la détection automatique de remorque

Exemple de message d'avertissement à haut niveau d'avertissement pour un pneu de remorque :

Les deux affichages apparaissent par alternance dans un intervalle de 1,5 secondes.



1 des 8 pneus de remorque a un problème.

La position du pneu concerné n'est pas affichée.

Consulter le chapitre « **7.5.4 Vue d'ensemble des messages d'avertissement** » pour la signification des pictogrammes d'avertissement.

# Fonctionnement

## 7.6.4 Avertissements multiples pour pneus de remorque en cas de détection automatique de remorque

Les deux affichages apparaissent par alternance dans un intervalle de 1,5 secondes.

Exemple de message d'avertissement quadruple :



Au moins 4 des 8 pneus de remorque ont un problème.

Si plus de 4 pneus de remorque ont un problème, seuls les avertissements ayant les priorités élevées sont affichés.

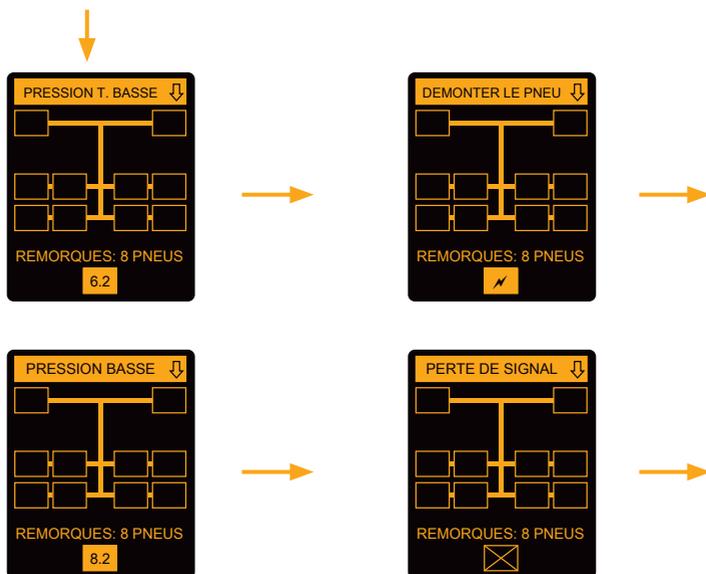
Pour les priorités des avertissements et la signification des pictogrammes d'avertissement, consulter le chapitre « **7.5.4 Vue d'ensemble des messages d'avertissement** ».

Les positions des pneus concernés ne sont pas affichées.

La touche permet d'ouvrir les différents avertissements.



- ◆ Dans la ligne de menu Info, le nombre des différents messages d'avertissement ou des écrans d'avertissement individuels s'affiche. Appuyer sur la touche pour ouvrir les écrans d'avertissement individuels les uns après les autres.



Les écrans d'avertissement individuels indiquent les symboles des différents avertissements. L'affichage des différents écrans change toutes les 1,5 secondes en présence d'un haut niveau d'avertissement pour les pneus indiqués. Consulter le chapitre « **7.5.4 Vue d'ensemble des messages d'avertissement** » pour la signification des pictogrammes.

# Fonctionnement

## 7.6.5 Avertissements multiples pour pneus de camion et de remorque en cas de détection automatique de remorque

Les deux affichages apparaissent par alternance dans un intervalle de 1,5 secondes.



5 messages d'avertissement différents pour les pneus de camion et de remorque.

3 des 10 pneus de camion ont un problème. Les positions sont affichées.

Au moins 4 des 8 pneus de remorque ont un problème.

Si plus de 4 pneus de remorque ont un problème, seuls les avertissements ayant les priorités élevées sont affichés.

Pour les priorités des avertissements et la signification des pictogrammes d'avertissement, consulter le chapitre „7.5.4 Aperçu des messages d'avertissement“

Les positions des pneus de remorque concernés ne sont pas affichées.

- ◆ Dans la ligne de menu Info, le nombre des différents messages d'avertissement ou des écrans d'avertissement individuels s'affiche.  
Appuyer sur la touche  pour ouvrir les écrans d'avertissement individuels les uns après les autres.

## 7.6.6 Détection automatique de remorque avec surveillance de l'environnement (SO\*)

La surveillance de l'environnement (Surrounding Observer, abréviation SO) est une option supplémentaire pour la détection automatique de remorque (ATL).

	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr style="background-color: #cccccc;"> <th data-bbox="348 343 980 406" style="text-align: center; padding: 5px;">REMARQUE</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="348 406 980 558" style="padding: 5px;"> <p>► La surveillance de remorque au moyen de l'ATL fonctionne seulement lorsque le véhicule a été déplacé pendant au moins 10 minutes à une vitesse &gt; 30 km/h (19 mph). Les avertissements peuvent être affichés seulement après la conclusion de l'ATL.</p> </td> </tr> </tbody> </table>	REMARQUE	<p>► La surveillance de remorque au moyen de l'ATL fonctionne seulement lorsque le véhicule a été déplacé pendant au moins 10 minutes à une vitesse &gt; 30 km/h (19 mph). Les avertissements peuvent être affichés seulement après la conclusion de l'ATL.</p>
REMARQUE			
<p>► La surveillance de remorque au moyen de l'ATL fonctionne seulement lorsque le véhicule a été déplacé pendant au moins 10 minutes à une vitesse &gt; 30 km/h (19 mph). Les avertissements peuvent être affichés seulement après la conclusion de l'ATL.</p>			

\* SO est une fonction en option et n'est pas activée dans tous les systèmes CPC.

Pour détecter un pneu avec une forte dépression de détente dès le début du déplacement, la fonction surveillance d'environnement (SO) peut être activée avec l'appareil de lecture manuel (HHT) sur le système ContiPressureCheck™.

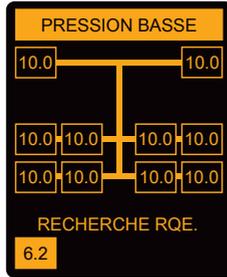
La surveillance de l'environnement évalue à partir de la mise en service du système ContiPressureCheck™ **tous** les signaux de capteur de pneu reçus et contrôle si ceux-ci présente une forte pression de détente.

En cas de forte pression de détente avec les capteurs de pneu reçus, un avertissement FORTE DÉPRESSION est immédiatement émis pour ce pneu. Cela n'a lieu que si l'ATL n'est pas encore terminé à ce moment.

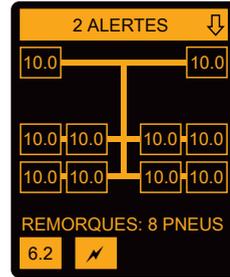
L'avertissement FORTE DÉPRESSION s'oriente à la pression de consigne réglée pour l'ATL. Si par ex. 9,0 bar (130,5 psi) a été réglé comme pression de consigne pour ATL, alors des avertissements sont affichés pour tous les capteurs de pneu reçus qui mesurent une pression inférieure à 7,2 bar (104,4 psi).

# Fonctionnement

Représentation ATL + SO pendant la phase d'apprentissage.



Représentation après la phase d'apprentissage terminée avec succès.



On détecte si la surveillance d'environnement (SO) a été activée au fait que pendant la phase d'apprentissage déjà, un avertissement possible FORTE DÉPRESSION est affiché. La phase d'apprentissage est identifiée par la remarque RECHERCHE RQE..

- L'image gauche montre un avertissement avec la surveillance d'environnement (SO) activée.
- L'image droite montre les avertissements avec une remarque apprise.

Lorsque la détection de remorque est terminée, l'ATL et la surveillance de l'environnement (SO) sont automatiquement terminés.

REMARQUE	
	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ La surveillance d'environnement montre <b>uniquement</b> l'avertissement FORTE DÉPRESSION. Tous les autres avertissement sont seulement affichés lorsque l'ATL est terminé.</li><li>▶ L'avertissement FORTE DÉPRESSION par la surveillance de l'environnement ne doit pas forcément être imputable à sa propre remorque mais peut également être due aux véhicule voisins. Le conducteur a toutefois la possibilité de contrôler la pression de détente de sa remorque en cas d'avertissement.</li></ul>

## 7.7 Détection automatique de changement de roue (SWE\*)

La fonction « Détection automatique de changement roue » (Single Wheel Exchange abrégé en SWE) permet un remplacement simplifié d'un pneu individuel avec capteur de roue.

<b>i</b>	REMARQUE
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Si la fonction ATL (détection automatique de remorque) est activée, alors la détection automatique de changement de roue (SWE) est désactivée.</li> <li>▶ Si un essieu relevable est relevé, la détection automatique de changement de roue (SWE) ne fonctionne pas. Le nouveau capteur de pneu ne peut être détecté qu'en cas de circulation avec un essieu de roue relevable abaissé. La position à laquelle la roue a été remplacée ne joue aucun rôle dans ce cadre.</li> </ul>

Si un seul pneu avec capteur de pression de pneus est remplacé en cours d'utilisation, le système CPC détecte automatiquement ce changement. Une configuration ultérieure avec l'appareil de lecture manuelle n'est pas nécessaire.

- Le nouveau capteur de pression de pneus est en règle générale détecté pendant le premier essai sur route après le changement de pneu.
- Cette procédure est terminée après un déplacement de 10 minutes environ. La prérequis est une vitesse de min. 30 km/h (19 mph) pendant cette durée de circulation.
- Pendant la programmation, aucune valeur de pression n'est visible dans le symbole de pneu correspondant.

<b>i</b>	REMARQUE
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Au cas où la détection devait avoir échoué pendant le premier essai sur route, le message « PAS DE SIGNAL » s'affiche sur l'écran pour cette position de pneu ou l'affichage de contrôle de la pression clignote lentement.</li> <li>▶ Pour le redémarrage de la détection de changement de roue, le véhicule doit être à l'arrêt pendant 20 minutes. Le système CPC démarre la détection automatique de changement de roue (SWE) à chaque déplacement jusqu'à ce que la nouvelle roue ait été détectée.</li> </ul>

\* SWE est une fonction en option et n'est pas activée dans tous les systèmes CPC.

## 8 Messages d'erreur

Si le fonctionnement du système ContiPressureCheck™ est perturbé, les messages d'erreur suivants peuvent être affichés :

Message d'erreur	Cause	Mesure							
	<p>Le système ContiPressureCheck™ n'est pas fonctionnel.</p>	<p>Contacter le plus vite possible un atelier spécialisé afin d'organiser une réparation du système.</p>							
			<p>Le message d'erreur représenté ci-dessus (DISPLAY ERROR 1006) est affiché sur l'écran uniquement en anglais, indépendamment de la langue sélectionnée.</p>				<p>Le système ContiPressureCheck™ n'est pas fonctionnel.</p>	<p>Un atelier spécialisé doit activer le système ContiPressure-Check™.</p>	
<p>Le message d'erreur représenté ci-dessus (DISPLAY ERROR 1006) est affiché sur l'écran uniquement en anglais, indépendamment de la langue sélectionnée.</p>									
	<p>Le système ContiPressureCheck™ n'est pas fonctionnel.</p>	<p>Un atelier spécialisé doit activer le système ContiPressure-Check™.</p>							
	<p>L'installation du système ContiPressureCheck™ n'est pas réalisée correctement.</p>	<p>Un atelier spécialisé doit terminer le processus d'installation.</p>							

## 9 Affichage de contrôle de la pression

L'affichage de contrôle de la pression se trouve sur la remorque.

- Pendant le fonctionnement, s'assurer que l'affichage de contrôle de la pression soit visible dans le rétroviseur. Pour cela, l'affichage de contrôle de la pression clignote pendant 15 secondes à chaque démarrage de véhicule.

	<b>REMARQUE</b>
	▶ A partir d'une vitesse supérieure à plus de 110 km/h (70 mph), la visibilité de l'affichage de contrôle de la pression peut être restreinte.

### 9.1 États de service de l'affichage de contrôle de la pression

	<b>REMARQUE</b>
	<p>▶ Pour contrôler la fonctionnalité du système CPC sur la remorque, il faut effectuer une activation et une désactivation régulière du système CPC.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Si l'unité de commande montée sur la remorque n'est <b>pas</b> branchée sur une alimentation en courant continu, l'affichage de contrôle de la pression s'allume pendant 15 secondes au démarrage de l'allumage.</li> <li>● Si l'unité de commande montée sur la remorque est branchée sur une alimentation en courant continu, l'affichage de contrôle de la pression s'allume <b>seulement</b> lorsque l'interrupteur principal de la batterie est actionné.</li> </ul>

#### Contrôle automatique de fonctionnalité

Si la remorque n'a pas été déplacée pendant plus de 15 minutes ou très lentement seulement, l'affichage de contrôle de la pression s'allume pendant 15 secondes après le démarrage pour indiquer au conducteur la fonctionnalité du système CPC sur la remorque.

# Affichage de contrôle de la pression

L'affichage de contrôle de la pression est visible dans le rétroviseur latéral de gauche, il affiche les états de service suivants :

Affichage	État de service	Indication
Pas de signal	Il n'existe aucun message d'avertissement pour la remorque.	Une panne de l'affichage de contrôle de la pression ou du système CPC sur la remorque pendant la conduite n'est pas affichée. Le système CPC pour la remorque n'est pas prêt à fonctionner pour le reste de ce trajet. Au prochain démarrage de l'allumage, cette panne sera détectée (voir le point suivant).
S'allume pour 15 secondes (à la mise en marche du système CPC et au démarrage après une pause prolongée)	Le système CPC et l'affichage de contrôle de la pression sont prêts à fonctionner.	Si en cas d'allumage du système CPC (démarrage de l'allumage ou actionnement de l'interrupteur principal de la batterie) l'affichage de contrôle de la pression n'affiche aucun signal, soit le système CPC sur la remorque n'est pas prêt à fonctionner, soit l'affichage de contrôle de la pression est défectueux. Dans ce cas, une surveillance de la pression des pneus sur la remorque n'est pas possible et il convient de s'adresser le plus rapidement possible à l'atelier de service.
Clignote lentement (toutes les 2 secondes)	Un message d'avertissement du niveau « bas » est en suspens sur la remorque.	<p>Au prochain endroit adéquat (comme par ex. un parc de stationnement, une aire de repos, une station service), contrôler et si nécessaire corriger* la pression de gonflage de tous les pneus de la remorque. Si à la reprise de la circulation, le clignotement lent est de nouveau présent, se rendre à un atelier de service.</p> <p>Pour les avertissements du niveau bas s'appliquent sinon les mêmes mesures que celles décrites au chapitre « <b>7.5.5 Messages d'avertissement de niveau d'avertissement bas</b> ».</p>

Affichage	État de service	Indication
<p>Clignote rapide (5 fois par seconde)</p>	<p>Un message d'avertissement du niveau « élevé » est en suspens sur la remorque.</p>	<p>Arrêter le camion aussi rapidement que possible.            Contrôler* pour tous les pneus de remorque si une perte rapide de pression ou une forte pression de détente sont présentes.            Dans ce cas, faire contrôler le(s) pneu(s) le plus rapidement possible par un spécialiste et si nécessaire réparer ou remplacer le(s) pneu(s).            Si après cette mesure corrective le clignotement rapide se reproduit à la suite du trajet, il convient de consulter un atelier de service.            Pour les avertissements du niveau haut s'appliquent sinon les mêmes mesures que celles décrites au chapitre « <b>7.5.6 Messages d'avertissement de niveau haut</b> »</p>

\* Augmenter uniquement la pression du pneu lorsque la température de pneu est égale à la température ambiante. Sinon, il y a risque de régler la mauvaise pression.

## Affichage de l'état de service de l'affichage de contrôle de la pression après avoir parqué la remorque

	REMARQUE
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ En cas d'avertissement (clignotement), il peut arriver que le clignotement cesse, si la remorque est immobile ou déplacée très lentement (&lt; 15 km/h - 9 mph) pendant une durée de 30 minutes.</li> <li>▶ Il est possible, en fonction de l'alimentation électrique du système CPC-Trailer, que le clignotement dure jusqu'à 30 minutes après la mise à l'arrêt du véhicule.</li> </ul>

## 9.2 Réaligner l'affichage de contrôle de la pression

Si l'affichage de contrôle de la pression est dérégulé, c'est-à-dire seulement lisible de manière insuffisante à la mise du contact, l'affichage doit être de nouveau orienté.

Procéder comme suit pour l'alignement de l'affichage de contrôle de la pression :

- ◆ Desserrer l'écrou de serrage sur l'affichage de contrôle de la pression et aligner l'affichage de contrôle de la pression sur le rétroviseur latéral.
- ◆ Ensuite, serrer à fond l'écrou de serrage à 2 Nm (1.48 lb-ft) (vissé à la main), de sorte que l'articulation sphérique du bras en caoutchouc ne puisse plus se déplacer à l'intérieur du réceptacle.

	REMARQUE
	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ En cas de températures inférieures à 2 °C (35,6 °F) , le couple de serrage ne doit pas dépasser 2 Nm (1.48 lb-ft), des détériorations risquent sinon de se produire.</li><li>▶ En cas de hautes températures, adapter le couple de serrage en conséquence.</li><li>▶ De préférence, faire effectuer ou contrôler l'alignement à l'atelier de service.</li></ul>

## 10 Nettoyage de l'écran

	<b>ATTENTION</b>
	<p>Respecter les consignes de nettoyage et de sécurité suivantes avant le nettoyage de l'écran :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Nettoyer l'écran uniquement avec un chiffon doux sec et non pelucheux.</li><li>▶ Même pour le nettoyage en cas de fort encrassement, le chiffon de nettoyage ne doit être humecté que légèrement, de préférence seulement avec très peu d'eau.</li><li>▶ Même en cas de fort encrassement, ne jamais utiliser de produits de nettoyage agressifs et récurrents, et en aucun cas de solvants susceptibles d'attaquer la surface en plastique de l'écran.</li></ul>

## 11 Maintenance

- ◆ Nettoyer régulièrement la surface lumineuse de l'affichage de contrôle de la pression.
- ◆ Libérer l'appareil de commande central et le récepteur supplémentaire des impuretés (par exemple neige ou neige fondante) afin que la puissance de réception ne soit pas entravée.
- ◆ Pendant l'utilisation du système CPC, contrôler par intervalles réguliers la totalité des vissages et des jonctions.

## 12 Élimination

### 12.1 Remarques générales

Continental s'efforce de respecter l'environnement. Comme pour d'autres appareils usés, la reprise par Continental peut s'effectuer par les biais habituels. Pour des détails concernant l'élimination, veuillez vous adresser à votre partenaire de distribution autorisé.

- ◆ Mettre à la ferraille ou recycler les métaux et plastiques purs.
- ◆ Éliminer les autres composants comme le détergent ou les composants électriques (comme par ex. le boîtier électronique centrale, le récepteur supplémentaire) dans le respect des dispositions légales.

## 12.2 Capteur de pneus

	REMARQUE
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Avant l'élimination d'un pneu, il convient de démonter le capteur de pneu.</li> <li>▶ Si le capteur de pneu doit continuer d'être utilisé, prendre en compte la durée de vie ou le kilométrage du capteur de pneu conformément au chapitre « <b>3.1 Capteur de pneu</b> » <i>du manuel d'installation</i>.</li> </ul>

Le capteur de pneus contient une batterie au lithium fermement scellée dans le boîtier et ne pouvant pas être remplacée. Une fois le capteur en fin de vie, procéder à son élimination en respectant toutes les lois et prescriptions nationales, régionales et locales en vigueur actuellement. A cet effet, la remise à un partenaire de distribution CPC autorisé ou le renvoi au point de collecte central CPC (adresse, voir chapitre « **12.4 Point de collecte CPC** ») est requis.

## 12.3 Composants électriques/électroniques



Tous les autres composants électriques/électroniques (à l'exception du capteur de pneu) doivent être éliminés selon la directive européenne 2002/96/CE-DEEE sur les appareils électriques et électroniques usagés (Waste Electrical and Electronic Equipment). En cas de questions, veuillez vous adresser à l'autorité communale compétente en matière d'élimination des déchets.

## 12.4 Point de collecte CPC

### Adresse :

Continental Trading GmbH

« Abteilung Entsorgung »

VDO-Straße 1

Gebäude B14

64832 Babenhausen

Germany

## 13 Déclaration de conformité

Le système CPC remplit les exigences légales fondamentales et les prescriptions significatives de l'Union européenne (UE) et des USA ainsi que pour les autres pays répertoriés sous [www.contipressurecheck.com](http://www.contipressurecheck.com).

La déclaration de conformité originale complète est incluse dans la notice jointe.

***EC-Declaration of Conformity***

***Déclaration CE de Conformité***

***EG-Konformitätserklärung***

ou sous [www.contipressurecheck.com](http://www.contipressurecheck.com).

## 14 Certifications

Les différents certificats sont joints aux documents relatifs au système et/ou consultables sur le site [www.contipressurecheck.com](http://www.contipressurecheck.com).

### 14.1 Autorisation radio

Une autorisation radio pour le système CPC a été accordée dans les pays suivants.

Voir la liste des pays dans la notice d'accompagnement :

***Homologation Certificate Vehicle Components***

### 14.2 Autorisation générale d'exploitation

Concernant le système CPC, il existe une autorisation générale d'exploitation (ABE), accordée par l'office fédéral des véhicules à moteurs.

Voir la notice d'accompagnement :

***ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)***

### 14.3 ADR

Le système CPC convient en principe pour les véhicules (ADR) transportant des marchandises dangereuses.

Une déclaration de conformité conformément à ADR qui contient les classes de produit dangereux homologuées existe pour le système CPC.

Voir la notice d'accompagnement :

***ADR-Konformitätserklärung CPC-System***

Vous pouvez trouver l'état actuel de ce rapport sur : [www.contipressurecheck.com](http://www.contipressurecheck.com).

## 15 Index

### A

Abréviations.....	7
Adresse du constructeur.....	9
Affichage de contrôle de la pression.....	56
Alignement.....	59
Etats de service.....	56
Avertissements.....	8
Avertissements multiples.....	38

### C

Caractéristiques techniques.....	9
Certifications.....	64

### D

Déclaration de conformité.....	63
Demande automatique de langue.....	17
Détection automatique de changement de roue (SWE).....	54
Détection automatique de remorque (ATL).....	40

### E

Écran de démarrage.....	17
Élimination.....	61

### L

Limitation de la responsabilité.....	6
--------------------------------------	---

### M

Maintenance du système.....	61
Menu des paramètres.....	20
Activer/désactiver le vibreur.....	22
Mode Jour/nuit.....	21
Sélectionner la langue.....	24
Sélectionner les unités.....	25

Messages d'avertissement.....	30
Aucune réception.....	33
Capteur défectueux.....	32
Forte pression de détente.....	36
Perte de pression.....	37
Pression de détente.....	34
Température.....	34
Messages d'erreur.....	55
Montage.....	14

### N

Nettoyage de l'écran.....	60
---------------------------	----

### R

Réglage de la langue.....	18
---------------------------	----

### S

Sécurité.....	10
Service après-vente.....	9
Surveillance de l'environnement (SO) 52	

### T

Touches de commande.....	13
--------------------------	----

### U

Utilisation conforme à la destination . 10	
---	--

**Continental Reifen Deutschland GmbH**

Büttnerstraße 25

30165 Hannover

Germany

[www.contipressurecheck.com](http://www.contipressurecheck.com)

[www.continental-truck-tires.com](http://www.continental-truck-tires.com)

[www.continental-corporation.com](http://www.continental-corporation.com)

**Continental**   
The Future in Motion

CPC\_UM\_long\_FR\_V3\_072015 A2C81588600 - 17340260000